motorola

MODELLO:
MBP85SN

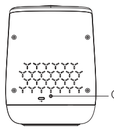
GUIDA RAPIDA

EU IT

Per una spiegazione completa di tutte le funzioni e le istruzioni, fare riferimento alla Guida utente (scaricabile all'indirizzo www.motorolastore.com).

1. Configurazione della Dream Machine

A. Collegare la Dream Machine a una fonte di alimentazione.



1. Collegare lo spinotto DC dell'adattatore al connettore DC ubicato sul fondo della Dream Machine, quindi collegare l'altra estremità alla presa di corrente.
2. Le spie LED blu si accendono per circa 20 secondi.

B. Installare l'applicazione Smart Nursery sul proprio dispositivo Android™ / iPhone® / iPad®.

Scaricare l'applicazione Smart Nursery dall'App Store, per dispositivi iOS®, o da Google Play™ Store per dispositivi Android™.

C. Eseguire l'associazione della Dream Machine con il proprio dispositivo Android™ / iPhone® / iPad®.

1. Eseguire l'applicazione Smart Nursery dal proprio dispositivo.
2. Seguire le istruzioni visualizzate nell'applicazione per collegare la Dream Machine al dispositivo.
3. Tenere premuto il pulsante PAIR per 2 secondi per accedere alla modalità di associazione.

Si prega di osservare i seguenti requisiti minimi di sistema:
Smartphone/Tablet: solo dispositivi Android™ e iOS®.
Requisiti minimi: iOS 8 o Android 4.2

2. Funzionalità di base della Dream Machine

- Premere 🔈+/🔈- per alzare o abbassare il volume dell'audio. (5 livelli)
- Premere ♫ per selezionare un brano o un suono naturale da riprodurre mediante la Dream Machine o per disattivare la riproduzione.
- Premere ☀ per selezionare il colore della luce emozionale che si desidera proiettare mediante la Dream Machine o per disattivare la funzionalità. (6 colori)
- Premere 🎥 per selezionare la presentazione luminosa che si desidera proiettare mediante la Dream Machine o per disattivare la funzionalità.
- Premere ⏻ una volta per accendere e tenere premuto per 1 secondo per spegnere la Dream Machine.

3. Informazioni generali

Se il prodotto non funziona correttamente, consultare la presente Guida rapida o la Guida utente.
Contattare il servizio clienti al numero
0260060660 **E-mail: motorola-mbp@tdm.de**

Garanzia limitata prodotti di consumo e accessori ("Garanzia")
Grazie per aver acquistato questo prodotto a marchio Motorola fabbricato su licenza di Binatone Electronics International LTD ("BINATONE")

Cosa copre questa garanzia?
Con le esclusioni indicate di seguito, BINATONE garantisce che questo prodotto a marchio Motorola ("Prodotto") o l'accessorio certificato ("Accessorio") venduto per essere utilizzato con questo prodotto, è fabbricato per essere esente da difetti nei materiali e nella lavorazione per il normale utilizzo da parte dell'utente per il periodo indicato di seguito. Questa garanzia è esclusiva e non è trasferibile.

Chi è coperto?
Questa garanzia si estende solo al primo acquirente e non è trasferibile.

Cosa farà BINATONE?
BINATONE o il suo distributore autorizzato, a sua discrezione e entro un tempo commercialmente ragionevole, riparerà o sostituirà senza addebiti qualunque Prodotto o Accessorio che non sia conforme a questa Garanzia. Potremmo utilizzare Prodotti, Accessori o parti funzionalmente equivalenti rimessi a nuovo, riparati, usati o nuovi.

Quali altre limitazioni ci sono?
TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE MA SENZA LIMITARSI A, LE GARANZIE IMPLCITE DI COMMERCIABILITÀ E ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA IMPLICITA, ALTRIMENTI LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE ASSICURATE AI SENSI DI QUESTA GARANZIA ESPRESSA LIMITATA È IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'UTENTE ED È DATA AL POSTO DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE. IN NESSUN CASO MOTOROLA O BINATONE SARANNO RESPONSABILI, SIA PER CONTRATTO CHE PER ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA) PER DANNI CHE SUPERINO IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSORIO NÉ PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI O CONSEQUENZIALI DI ALCUN TIPO NÉ PER PERDITA DI INTROITI O PROFITTI, PERDITA DI AFFARI, PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI DA O IN CONNESSIONE CON LA POSSIBILITÀ O L'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI NELLA MISURA MASSIMA CHE QUESTI DANNI POSSONO ESSERE DISCONOSCIUTI PER LEGGE.
Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali o limiti alla durata di una garanzia implicita, pertanto le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non applicarsi a tutti. Questa Garanzia conferisce all'acquirente specifici diritti legali; l'acquirente potrebbe inoltre beneficiare di diritti aggiuntivi che variano da una giurisdizione all'altra.

motorola

MODELO:
MBP85SN

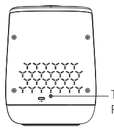
MANUAL DE INICIAÇÃO RÁPIDA

EU PT

Para uma explicação completa de todas as funcionalidades e instruções, consulte o manual do utilizador (disponível para descarregar em www.motorolastore.com).

1. Preparar a Máquina de sonhos

A. Ligar a Máquina de sonhos à fonte de alimentação.



1. Ligue a ficha CC do transformador à tomada CC na parte traseira da Máquina de sonhos e a outra extremidade à tomada elétrica.
2. O LED acende-se a azul durante aproximadamente 20 segundos.

B. Instalar a aplicação Smart Nursery no seu dispositivo Android™/iPhone®/

Descarregue a Smart Nursery App na App Store para dispositivos iOS® ou na Google Play™ Store para dispositivos Android™.

C. Ligar a Máquina de sonhos ao seu dispositivo Android™ / iPhone® / iPad®.

1. Execute a aplicação Smart Nursery no seu dispositivo inteligente.
2. Siga as instruções da aplicação para ligar a Máquina de sonhos ao dispositivo inteligente.
3. Prima sem soltar o botão PAIR (EMPARELHAR) durante 2 segundos para aceder ao modo de emparelhamento.

Lembre-se dos seguintes requisitos mínimos do sistema:
Smartphones e tablets: Só com sistemas Android™ ou iOS®.
Requisitos mínimos: iOS® 8.0 ou Android™ 4.2

2. Funcionamento básico da Máquina de sonhos

- Prima 🔈+/🔈- para aumentar ou diminuir o volume do som (5 níveis).
- Prima ♫ para selecionar a música ou som natural emitido pela Máquina de sonhos ou desativar o som.
- Prima ☀ para selecionar a cor da luz ambiente projetada pela Máquina de sonhos ou desligá-la (6 cores).
- Prima 🎥 para selecionar o diapositivo de efeitos de luz projetado pela Máquina de sonhos ou desligar a apresentação de diapositivos.
- Prima ⏻ uma vez para ligar a Máquina de sonhos e prima sem soltar durante 1 segundo para a desligar.

3. Informação geral

Se o produto não estiver a funcionar corretamente, leia este Manual de iniciação rápida ou o Manual do utilizador.
Contacte o serviço de apoio ao cliente:
+491805 938 802 **E-mail: motorola-mbp@tdm.de**

Garantia limitada para produtos e acessórios de consumo ("Garantia")
Obrigado por adquirir este produto da marca Motorola fabricado sob licença pela Binatone Electronics International LTD ("BINATONE")

O que é abrangido por esta garantia?
Com as exclusões previstas em seguida, a BINATONE garante que este produto da marca Motorola ("Produto") ou acessório certificado ("Acessório") é vendido para uso com este produto fabricado de forma a não possuir defeitos de material e de mão-de-obra sob condições de utilização normal por parte do consumidor durante o período referido a seguir. Esta garantia é exclusiva e não pode ser transferida para outra pessoa.

Quem é abrangido pela garantia?
Esta garantia estende-se apenas ao primeiro comprador do produto de consumo e não pode ser transferida.

O que irá a BINATONE fazer?
A BINATONE ou o seu distribuidor autorizado, a seu critério, e dentro de um prazo comercialmente razoável, irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer produtos que não estejam em conformidade com esta Garantia. Poderemos utilizar produtos, acessórios ou peças funcionalmente equivalentes recondicionados, renovados, usados ou novos.

Que outras limitações existem?
QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO EMBORA SEM CARÁCTER LIMITATIVO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, CASO CONTRÁRIO, A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO PREVISTA NA PRESENTE GARANTIA LIMITADA EXPRESSA É O ÚNICO RECURSO DO CONSUMIDOR, E É FORNECIDA EM LUGAR DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A MOTOROLA OU A BINATONE SERÃO RESPONSÁVEIS, QUER POR RESPONSABILIDADE CONTRATUAL OU EXTRACONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS SUPERIORES AO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIO, OU POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO, OU PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA RESULTANTE DE OU RELACIONADA COM A CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR OS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS NA COMPLETA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER REJEITADOS POR LEI.
Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que as limitações ou exclusões anteriormente referidas podem não se aplicar a si. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e pode igualmente ter outros direitos, sendo que estes variam consoante a jurisdição.

motorola

MONTEΛO:
MBP85SN

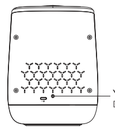
ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

EU EL

Για πλήρη και αναλυτική επεξήγηση όλων των χαρακτηριστικών και για οδηγίες, ανατρέξτε στον Οδηγό Χρήσης (διατίθεται για λήψη από την ιστοσελίδα www.motorolastore.com).

1. Εγκατάσταση του Dream Machine

A. Συνδέστε το Dream Machine στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.



1. Συνδέστε το βύσμα DC του τροφοδοτικού στην υποδοχή DC στο πίσω μέρος του Dream Machine και το άλλο άκρο στην πρίζα.
2. Η ένδειξη LED ανάβει σε μπλε χρώμα για περίπου 20 δευτερόλεπτα.

B. Εγκαταστήστε την εφαρμογή Smart Nursery στη συσκευή σας Android™ / iPhone® / iPad®.

Κάντε λήψη της εφαρμογής Smart Nursery από το App Store για συσκευές iOS® ή από το Google Play™ Store για συσκευές Android™.

Γ. Συνδέστε το Dream Machine στη συσκευή σας Android™ / iPhone® / iPad®.

1. Τρέξτε την εφαρμογή Smart Nursery στην έξυπνη συσκευή σας.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται στην εφαρμογή για να συνδέσετε το Dream Machine με την έξυπνη συσκευή σας.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί PAIR για 2 δευτερόλεπτα για να μπείτε στη λειτουργία αντιστοίχισης.

Λάβετε υπόψη σας τις ακόλουθες ελάχιστες απαιτήσεις του συστήματος:
Smartphones/Tablets: Μόνο Android™ και iOS®.
Ελάχιστες απαιτήσεις: iOS 8 ή Android™ 4.2

2. Βασικές λειτουργίες του Dream Machine

- Πατήστε 🔈+/🔈- για να αυξήσετε την ένταση ήχου. (5 επίπεδα)
- Πατήστε ♫ για να επιλέξετε τη μουσική ή το φυσικό ήχο που θα αναπαράγεται από το Dream Machine σας ή για να απενεργοποιήσετε τον ήχο.
- Πατήστε ☀ για να επιλέξετε ένα χρώμα φωτισμού διάθεσης που θα προβάλλεται από το Dream Machine ή για να απενεργοποιήσετε το φως. (6 χρώματα)
- Πατήστε 🎥 για να επιλέξετε μια προβολή διαφανειών από το Dream Machine ή για να απενεργοποιήσετε την προβολή διαφανειών.
- Πατήστε ⏻ μία φορά για ενεργοποίηση, πατήστε παρατεταμένα για 1 δευτερόλεπτο για να απενεργοποιήσετε το Dream Machine σας.

3. Γενικές πληροφορίες

Εάν το προϊόν σας δε λειτουργεί σωστά, διαβάστε αυτόν τον Οδηγό Γρήγορης Έναρξης Χρήσης ή τον Οδηγό Χρήσης.
Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών:
+491805 938 802 **E-mail: motorola-mbp@tdm.de**

Περιορισμένη εγγύηση καταναλωτικών προϊόντων και αξεσουάρ ("Εγγύηση")
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της μάρκας Motorola που κατασκευάζεται κατόπιν αδείας από την Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Τι καλύπτει η παρούσα εγγύηση;
Πέραν των εξαιρέσεων που ορίζονται παρακάτω, η BINATONE εγγυάται ότι το παρόν προϊόν ("Προϊόν") ή εγκεκριμένο αξεσουάρ ("Αξεσουάρ") μάρκας Motorola που πωλείται για χρήση με το εν λόγω προϊόν δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα υλικών και κατασκευής υπό συνθήκες φυσιολογικής καταναλωτικής χρήσης για τη χρονική περίοδο που καθορίζεται παρακάτω. Η παρούσα Εγγύηση αποτελεί τη μόνη και αποκλειστική σας εγγύηση και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους.

Ποιος καλύπτεται;
Η παρούσα Εγγύηση καλύπτει μόνο τον αρχικό καταναλωτή-αγοραστή και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους.

Ποιες είναι οι υποχρεώσεις της BINATONE;
Η BINATONE ή η εξουσιοδοτημένη εταιρεία διανομής της, κατά τη διακριτική της ευχέρεια και εντός ενός εμπορικά εύλογου χρονικού διαστήματος, θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει χωρίς χρέωση οποιοδήποτε Προϊόν ή Αξεσουάρ δεν συμμορφώνεται με την παρούσα Εγγύηση. Μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε ισοδύναμα από λειτουργικής πλευράς ανακατασκευασμένα / μετασκευασμένα / ηβη ιδιόκτητα ή καινούρια Προϊόντα, Αξεσουάρ ή εξαρτήματα.

Ποιοι άλλοι περιορισμοί υπάρχουν;
ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΟΛΩΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ, Η ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ Ή Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΡΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΚΑΙ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΝΤΙ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΡΗΤΩΝ Ή ΣΙΩΠΗΡΩΝ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ Η MOTOROLA Ή Η BINATONE, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΓΙΑ ΒΛΑΒΕΣ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΥΝ ΣΕ ΑΞΙΑ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΤΟΥ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΣΕΣ, ΣΥΜΠΤΟΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ Ή ΑΠΟΦΕΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, Ή ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΩΝ Ή ΚΕΡΔΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Ή ΑΛΛΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΕΞΑΙΤΙΑΣ Ή ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ Ή ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΔΥΝΑΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ Η ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΥΘΥΝΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΒΛΑΒΕΣ.
Ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπουν τον περιορισμό ή την εξαίρεση συμπτωματικών ή αποθετικών βλαβών, ή τον περιορισμό της χρονικής διάρκειας ισχύος μιας σιωπηρής εγγύησης, επομένως οι παραπάνω περιορισμοί ή εξαιρέσεις ενδέχεται να μην ισχύουν για εσάς. Η παρούσα Εγγύηση σας παραχωρεί συγκεκριμένα νόμιμα δικαιώματα και ενδέχεται να έχετε και άλλα δικαιώματα που διαφέρουν από τη μία δωσιδικία στην άλλη.

motorola

MODELL:
MBP85SN

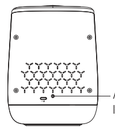
SNABBSTARTSGUIDE

EU SV

Se vidare i Bruksanvisningen för instruktioner och fullständiga förklaringar av alla egenskaper (Kan även laddas ner från www.motorolastore.com).

1. Inställning av din Dream Machine

A. Anslut din Dream Machine till en strömkälla.



1. Sätt likströmskontakten på strömadaptern i uttaget baktill på Dream Machine och den andra änden i ett vägguttag.
2. Lysdioden tänds blå i cirka 20 sekunder.

B. Installera appen Smart Nursery på din Android™ enhet / iPhone® / iPad®.

Ladda ner appen Smart Nursery från App Store för iOS® eller från Google Play™ Store för Android™.

C. Anslut Dream Machine med din Android™-enhet / iPhone® / iPad®.

1. Starta appen Smart Nursery på din smarta enhet.
2. Följ instruktionerna i appen för att ansluta din Dream Machine med din smarta enhet.
3. Håll knappen PAIR (parning) intryckt i 2 sekunder för att börja parningsproceduren.

Observera följande minimikrav för systemet:
Smartphone/Surfplatta: Enbart för Android™ och iOS®.
Minimikrav: iOS 8 och Android 4.2

2. Grundläggande användning av din Dream Machine

- Tryck på 🔈+/🔈- för att öka eller minska ljudstyrkan. (5 steg)
- Tryck ♫ för att välja musik eller naturljud från din Dream Machine eller för att stänga av ljudet.
- Tryck ☀ för att välja färg på stämningsljuset från din Dream Machine eller för att stänga av ljuset. (6 färger)
- Tryck 🎥 för att välja bildspel från din Dream Machine eller för att stänga av det.
- Tryck en gång på ⏻ för att slå PÅ din Dream Machine eller håll den intryckt 1 sekund för att stänga av den.

3. Allmän Information

Om produkten inte fungerar som den skall, läs först snabbstartsguiden eller Bruksanvisningen.
Kontakta vår kundtjänst:
0852503823 **E-post: motorola-mbp@tdm.de**

Begränsad garanti för konsumentprodukter och tillbehör ("Garanti")
Tack för att du har köpt den här Motorolamärkta produkten som har tillverkats på licens av Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Vad täcker garantin?
Med förbehåll för undantagen nedan garanterar BINATONE att denna produkt ("produkten"), som bär varumärket Motorola, eller detta certifierade tillbehör ("tillbehör") som säljs för användning med denna produkt och som bär varumärket Motorola är tillverkad/tillverkat för att vara felfri/felfritt vad gäller material och utförande under normal användning av konsumenten under den period som anges nedan. Denna garanti gäller endast dig och kan inte överlåtas.

Vem täcker garantin?
Denna garanti gäller endast den första köparen och kan inte överlåtas.

Hur agerar BINATONE?
BINATONE eller dess auktoriserade distributör kommer, efter eget val och inom en kommersiellt rimlig tid, att utan kostnad reparera och ersätta alla produkter eller tillbehör som inte överensstämmer med denna garanti. Vi kan använda funktionsmässigt likvärdiga rekonditionerade/renoverade/begagnade eller nya produkter, tillbehör eller delar.

Vilka andra begränsningar finns?
ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE, SKA VARA BEGRÄNSADE TILL DENNA BEGRÄNSADE GARANTINS VARAKTIGHET. I ÖVRIGT ÄR REPARATION ELLER BYTE ENLIGT DENNA UTTRYCKLIGA BEGRÄNSADE GARANTI DEN ENDA ERSÄTTNING KONSUMENTEN GES, OCH DEN TILLHANDAHÅLLS ISTÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA. MOTOROLA ELLER BINATONE ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIGA FÖR SKADOR, VARE SIG DE ÄR AVTALSRÄTTSLIGA ELLER EJ (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), SOM ÖVERSTIGER INKÖPSPRISET AV PRODUKTEN ELLER TILLBEHÖRET, ELLER FÖR INDIREKTA, OFÖRUTSEDDA OCH SÄRSKILDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SLAG, ELLER FÖR FÖRLUST AV INKOMST ELLER VINST, FÖRLUST AV VERKSAMHET, FÖRLUST AV INFORMATION ELLER ANDRA FINANSIELLA FÖRLUSTER PÅ GRUND AV ELLER I SAMBAND MED FÖRMÅGAN ELLER OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA PRODUKTERNA ELLER TILLBEHÖREN, I DEN MÅN DESSA SKADESTÅND KAN BEGRÄNSAS ENLIGT LAG.
Vissa länder tillåter inte begränsning eller uteslutande av oförutsedda skador eller följdskador, eller begränsning av en underförstådd garantis varaktighet, så ovanstående begränsningar eller undantag kanske inte gäller dig. Garantin ger dig särskilda lagliga rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som skiljer mellan olika länder.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	**Due (2) anni** dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	**Novanta (90) giorni** dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e Accessori di consumo riparati o sostituiti	**Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni** dalla data di restituzione all'utente, a seconda di quale è più lungo.

Esclusioni

Normale usura. Manutenzione periodica, riparazioni e sostituzione di parti per normale usura sono escluse dalla copertura.
Batterie. Solo le batterie la cui capacità a pieno carico scenda al di sotto dell'80% della capacità nominale e le batterie che presentino delle perdite sono coperte dalla garanzia.
Abuso e utilizzi scorretti. Difetti o danni che derivino da: (a) funzionamento o conservazione scorretti, usi scorretti o abusi, incidenti o negligenza, come danni fisici (fessure, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto dovuto a uso scorretto; (b) contatto con liquidi, acqua, pioggia, estrema umidità o forte traspirazione, sabbia, sporcizi o simili, estremo calore o alimenti; (c) uso del Prodotto o degli Accessori a fini commerciali o che sottopongono il Prodotto o l'Accessorio a utilizzo o condizioni anomali; o (d) altre azioni che non sono colpa di MOTOROLA o BINATONE sono esclusi dalla copertura.
Utilizzo di prodotti o accessori non a marchio Motorola. Difetti o danni che derivino dall'utilizzo di Prodotti o Accessori o altri apparecchi periferici non a marchio Motorola o non certificati sono esclusi dalla copertura.
Manutenzione o modifiche non autorizzate. Difetti o danni derivanti da servizio, controllo, regolazione, installazione, manutenzione, trasformazione, o modifica da qualcuno diverso da MOTOROLA, BINATONE o i centri di assistenza autorizzati, sono esclusi dalla garanzia.
Prodotti alterati. Prodotti o Accessori con (a) numeri di serie o targhette con la data che siano stati rimossi, alterati o obliterati; (b) guarnizioni rotte o che mostrano segni di manomissione (c) numeri di serie della scheda che non corrispondono; o (d) alloggiamenti o parti non conformi o non a marchio Motorola sono esclusi dalla copertura.
Servizi di comunicazione. Difetti, danni o guasti di Prodotti o Accessori dovuti a servizi di comunicazione o segnali a cui ci si può iscrivere o che si possono utilizzare con i Prodotti o gli Accessori sono esclusi dalla copertura.

Come ottenere assistenza in garanzia o altre informazioni?

Per ottenere assistenza o ricevere informazioni, chiamare il numero:
0260060660 E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Si riceveranno istruzioni su come spedire i Prodotti o gli Accessori a spese e rischi propri, a un centro di riparazione autorizzato BINATONE.
Per avere assistenza bisogna includere: (a) il Prodotto o l'Accessorio; (b) la prova di acquisto originale (ricevuta) che include data, luogo e rivenditore del Prodotto; (c) se nella confezione era acclusa una scheda di garanzia, la scheda di garanzia compilata che mostri il numero di serie del Prodotto; (d) una descrizione scritta del problema; e, cosa più importante; (e) il proprio indirizzo e numero telefonico.
Questi termini e queste condizioni costituiscono l'intero accordo di garanzia tra l'utente e BINATONE riguardo ai Prodotti e agli Accessori acquistati e sostituisce qualunque precedente accordo o dichiarazione incluse dichiarazioni fatte in pubblicazioni o materiali promozionali emessi da BINATONE o dichiarazioni fatte da agenti o personale di BINATONE che possano essere state fatti in relazione a tale acquisto.

Smaltimento del dispositivo (ambiente)

Una volta esaurito il ciclo di vita, questo prodotto non dovrebbe essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Portare questo prodotto presso un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto, sulla guida utente e/o sullo scatolo lo indica.
Alcuni dei materiali del prodotto possono essere riutilizzati se li si porta a un punto di riciclo. Riutilizzando alcune parti o materie prime dei prodotti usati si dà un importante contributo alla protezione dell'ambiente.
Se si ha bisogno di ulteriori informazioni sui punti di raccolta nella propria zona, contattare le autorità locali.

DICHIARAZIONE CE CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva R&TTE 1999/5/EC.
Scaricare la Guida utente dal sito web: www.motorolastore.com

motorola

Fabbricato, distribuito o venduto da Binatone Electronics International LTD., concessionario ufficiale per questo prodotto. MOTOROLA e il logo della M stilizzata sono marchi commerciali o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC. e sono utilizzati con autorizzazione. Il logo Apple è un marchio commerciale di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizi di Apple Inc. Google Play e Android sono marchi commerciali di Google Inc. Wi-Fi è un marchio commerciale della Wi-Fi Alliance. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari. © 2016 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.

Stampato in Cina

Produtos abrangidos	Duração da cobertura
Produtos de consumidor	**Dois (2) anos** a contar da data de compra original dos produtos pelo primeiro comprador do produto.
Acessórios de consumo	**Noventa (90) dias** a contar da data de compra original dos acessórios pelo primeiro comprador do produto.
Produtos e acessórios de consumo que são reparados ou substituídos	**O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias** a contar da data de devolução ao consumidor, consoante a data que for mais longa.

Exclusões

Uso e desgaste normal. A manutenção periódica, reparação ou substituição de peças devido a uso e desgaste normal não são abrangidas por esta garantia.
Baterias. Apenas baterias cuja capacidade de carga total seja inferior a 80% da sua capacidade nominal e baterias com fugas são abrangidas por esta Garantia.
Utilização abusiva e indevida. Defeitos ou danos resultantes de: (a) funcionamento incorrecto, armazenamento, utilização indevida ou abusiva, acidentes ou negligência, tais como danos físicos (fissuras, riscos, etc.) na superfície do produto resultantes de utilização indevida; (b) contacto com líquidos, água, chuva, humidade extrema ou transpiração excessiva, areia, sujidade ou algo semelhante, calor extremo ou comida; (c) utilização dos Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a utilização ou condições anormais; ou (d) outros actos que não imputados à MOTOROLA ou à BINATONE, são excluídos desta Garantia.
Utilização de Produtos e Acessórios de outra marca que não a Motorola. Os defeitos ou danos resultantes da utilização de Produtos ou Acessórios de outra marca que não a Motorola ou que não sejam certificados pela mesma ou outros equipamentos periféricos são excluídos desta Garantia.
Reparação ou alteração não autorizada. Os defeitos ou danos resultantes de reparações, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer tipo realizados por terceiros que não a MOTOROLA, a BINATONE ou pelos seus centros de assistência técnica autorizados são excluídos desta Garantia.
Produtos alterados. Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data retirados, alterados ou obliterados; (b) selos violados ou que apresentem provas de adulteração; (c) números de série da placa não correspondentes; ou (d) estruturas ou peças não conformes ou que não sejam da marca Motorola são excluídos desta Garantia.
Serviços de comunicação. Os defeitos, danos ou avarias de Produtos ou Acessórios resultantes de qualquer sinal ou serviço de comunicação subscrito ou utilizado por si com estes Produtos ou Acessórios são excluídos desta Garantia.

Como obter assistência ao abrigo da garantia ou outras informações?

Para obter assistência ou informações, contacte:
+491805 938 802 E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Irá receber instruções sobre como enviar os Produtos ou Acessórios, por sua conta e risco, para um centro de reparações autorizado da BINATONE. Para obter assistência, tem de incluir: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova de compra original (recibo) que inclua a data, local e vendedor do Produto; (c) se a embalagem original continha um cartão de garantia, um cartão de garantia preenchido com o número de série do Produto; (d) uma descrição por escrito do problema; e, o mais importante, (e) a sua morada e número de telefone.
Estes termos e condições constituem o acordo de garantia completo entre o comprador e a BINATONE no que se refere a Produtos ou Acessórios adquiridos por si, e substituem quaisquer acordos ou representações anteriores, incluindo representações contidas em folhetos publicados ou materiais promocionais emitidos pela BINATONE ou representações realizadas por qualquer agente ou funcionário da BINATONE, que possam estar relacionados com a referida compra.

Eliminação do dispositivo (ambiente)

No final da vida útil do produto não deve eliminá-lo com os resíduos domésticos normais. Coloque este produto num ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo apresentado no produto, manual do utilizador e/ou embalagem fornece essa indicação.
Alguns dos materiais do produto podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas peças ou matérias-primas de produtos usados, contribui de forma importante para a protecção do ambiente.
Contacte as autoridades locais caso necessite de informações relativamente aos pontos de recolha na sua área.

DECLARAÇÃO CE CE

Este produto encontra-se em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva RTTE 1999/5/CE.
Descarregue o manual do utilizador do site Web: www.motorolastore.com

motorola

Fabricado, distribuído ou vendido pela Binatone Electronics International LTD., empresa licenciada oficial para este produto. MOTOROLA e o logótipo do M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC. e são utilizados mediante licença da mesma. O logótipo Apple é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos Estados Unidos e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. Google Play e Android são marcas comerciais da Google Inc. Wi-Fi é uma marca comercial da Wi-Fi Alliance. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários. © 2016 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

Impresso na China

Καλυπτόμενα προϊόντα	Διάρκεια κάλυψης
Καταναλωτικά προϊόντα	**Δύο (2) έτη** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς των προϊόντων από τον πρώτο καταναλωτή-αγοραστή του προϊόντος.
Καταναλωτικά αξεσουάρ	**Ενενήντα (90) ημέρες** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς των αξεσουάρ από τον πρώτο καταναλωτή- αγοραστή του προϊόντος.
Καταναλωτικά προϊόντα και αξεσουάρ που επιδιορθώνονται ή αντικαθίστανται	**Το υπόλοιπο της αρχικής εγγύησης ή ενενήντα (90) ημέρες** από την ημερομηνία επιστροφής στον καταναλωτή, όποιο από τα δύο είναι μεγαλύτερης διάρκειας.

Εξαιρέσεις

Φυσιολογική φθορά από τη χρήση. Η περιοδική συντήρηση, η επιδιόρθωση και η αντικατάσταση εξαρτημάτων λόγω φυσιολογικής φθοράς εξαιρούνται από την κάλυψη.
Μπαταρίες. Η παρούσα Εγγύηση καλύπτει μόνο μπαταρίες των οποίων η χωρητικότητα σε κατάσταση πλήρους φόρτισης πέφτει κάτω από το 80% της ονομαστικής τους χωρητικότητας, καθώς και μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή.
Κακή μεταχείριση & μη ενδεδειγμένη χρήση. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται σε: (α) μη ενδεδειγμένο χειρισμό ή φύλαξη, μη ενδεδειγμένη χρήση ή κακή μεταχείριση, ατύχημα ή αμέλεια, όπως υλικές βλάβες (ραγίσματα, γδαρσίματα κλπ.) στην επιφάνεια του προϊόντος από κακή μεταχείριση, (β) επαφή με υγρά, νερό, βροχή, υπερβολική υγρασία ή έντονη εφίδρωση, άμμο, χώμα ή όλους παρεμφερείς ρύπους, υπερβολική θερμότητα ή τρόφιμα, (γ) χρήση των Προϊόντων ή των Αξεσουάρ για εμπορικούς σκοπούς ή έκθεσή τους σε μη φυσιολογική χρήση ή συνθήκες, ή (δ) άλλες ενέργειες για τις οποίες δεν ευθύνεται η MOTOROLA ή η BINATONE, εξαιρούνται από την κάλυψη.
Χρήση Προϊόντων και Αξεσουάρ άλλης μάρκας πλην της Motorola. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται στη χρήση άλλης μάρκας ή μη εγκεκριμένων από τη Motorola Προϊόντων ή Αξεσουάρ ή άλλων στοιχείων περιφερειακού εξοπλισμού εξαιρούνται από την κάλυψη.
Μη εξουσιοδοτημένη τεχνική εξυπηρέτηση ή τροποποίηση. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται σε εργασίες τεχνικής εξυπηρέτησης, δοκιμές, ρυθμίσεις, εγκατάσταση, συντήρηση, παρέμβαση στον εξοπλισμό ή τροποποίηση με οποιανδήποτε τρόπο από τρίτους πλην της MOTOROLA, της BINATONE ή των εξουσιοδοτημένων τους κέντρων τεχνικής εξυπηρέτησης εξαιρούνται από την κάλυψη.
Προϊόντα που έχουν υποστεί μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση. Προϊόντα ή Αξεσουάρ με (α) αριθμούς σειράς ή ετικέτες ημερομηνίας που έχουν αφαιρεθεί, παραποιηθεί ή σβηστεί, (β) κατεστραμμένα υλικά σφράγισης ή υλικά σφράγισης που εμφανίζουν σημάδια παραβίασης, (γ) αναντίστοιχους αριθμούς σειράς πλακετών, ή (δ) μη συμμορφούμενα ή άλλης μάρκας πλην της Motorola περιβλήματα ή εξαρτήματα, εξαιρούνται από την κάλυψη.
Υπηρεσίες επικοινωνίας. Ελαττώματα, βλάβες ή αποτυχία λειτουργίας Προϊόντων ή Αξεσουάρ που οφείλονται σε οποιαδήποτε υπηρεσία ή σηματοδότηση επικοινωνίας στην οποία ενδέχεται να έχετε εγγραφεί συνδρομητές ή χρησιμοποιήσει με τα εν λόγω Προϊόντων ή Αξεσουάρ εξαιρούνται από την κάλυψη.

Πώς θα λάβετε τεχνική εξυπηρέτηση στα πλαίσια της εγγύησης ή άλλες πληροφορίες

Για να λάβετε τεχνική εξυπηρέτηση ή για να βρείτε πληροφορίες, καλέστε στον αριθμό:
+491805 938 802 E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Θα λάβετε οδηγίες σχετικά με τον τρόπο αποστολής των Προϊόντων ή των Αξεσουάρ, με δικά σας έξοδα και ευθύνη, σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Επισκευών της BINATONE. Για να λάβετε τεχνική εξυπηρέτηση, θα πρέπει να προσκομίσετε: (α) το Προϊόν ή το Αξεσουάρ, (β) την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς στην οποία αναγράφονται η ημερομηνία, ο τόπος και ο πωλητής του Προϊόντος, (γ) εάν στη συσκευασία σας υπήρχε κάρτα εγγύησης, μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης στην οποία να αναγράφεται ο αριθμός σειράς του Προϊόντος, (δ) μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος, και, το πιο σημαντικό, (ε) τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας.
Οι όροι και οι προϋποθέσεις που εκτίθενται στο παρόν συνιστούν την πλήρη σύμβαση εγγύησης ανάμεσα σε εσάς και την BINATONE αναφορικά με τα Προϊόντα ή τα Αξεσουάρ που αγοράζετε και υπερισχύουν έναντι οποιασδήποτε άλλης πρότερης σύμβασης ή δέσμευσης, συμπεριλαμβανομένων δεσμεύσεων που έχουν διατυπωθεί σε οποιεσδήποτε εκδόσεις εγγράφων ή προωθητικά υλικά χορηγούμενα από την BINATONE ή δεσμεύσεων που έχουν εκφραστεί από αντιπροσώπους, υπαλλήλους ή προσωπικό της BINATONE, που ενδεχομένως έχει συναφθεί ή διατυπωθεί σε σχέση με την εν λόγω αγορά.

Απόρριψη της συσκευής (Περιβάλλον)

Στο τέλος του κύκλου ζωής του προϊόντος, δεν πρέπει να απορρίψετε αυτό το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Αντί αυτού, παραδώστε το προϊόν σε ειδικό σημείο αποκομιδής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό υποδηλώνει και το σχετικό σύμβολο επάνω στο προϊόν, τον Οδηγό Χρήσης ή/και τη συσκευασία.
Ορισμένα από τα υλικά του προϊόντος μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν εάν παραδώσετε το προϊόν σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Με την επαναχρησιμοποίηση ορισμένων εξαρτημάτων ή πρώτων υλών από χρησιμοποιημένα προϊόντα συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.
Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές σε περίπτωση που χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία αποκομιδής απορριμμάτων στην περιοχή σας.

ΔΗΛΩΣΗ CE CE

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας R&TTE 1999/5/ΕΚ.
Κάντε λήψη του Οδηγού Χρήσης από την ιστοσελίδα: www.motorolastore.com

motorola

Κατασκευάζεται, διανέμεται ή πωλείται από την Binatone Electronics International LTD., επίσημο αδειοδοτημένο συνεργάτη για αυτό το προϊόν. Η ονομασία "MOTOROLA" και το λογότυπο του ειδικά μορφοποιημένου χαρακτήρα "M" είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Motorola Trademark Holdings, LLC. και χρησιμοποιούνται κατόπιν άδειας. Το λογότυπο Apple είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc., κατατεθειμένο στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Το App Store είναι ένα σήμα υπηρεσιών της Apple Inc. Το Google Play και Android είναι εμπορικά σήματα της Google Inc. Το Wi-Fi είναι εμπορικό σήμα της Wi-Fi Alliance. Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. © 2016 Motorola Mobility LLC. Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Τυπώθηκε στην Κίνα

Produkter som omfattas	Garantins varaktighet
Konsumentprodukter	**Två (2) år** från det ursprungliga köpet av produktens första köpare.
Konsumenttillbehör	**Nittio (90) dagar** från det ursprungliga köpet av tillbehörets första köpare.
Konsumentprodukter och tillbehör som repareras eller ersätts	**Återstoden av den ursprungliga garantin på nittio (90) dagar** från den dag produkten eller tillbehöret returnerades till konsumenten, beroende på vilken period som är längst.

Undantag

Normalt slitage. Periodiskt underhåll, reparationer och utbyte av delar på grund av normalt slitage omfattas inte av garantin.
Batterier. Endast batterier vars fulladdade kapacitet är under 80 % av dess normala kapacitet och batterier som läcker täcks av den här garantin.
Missbruk och felanvändning. Defekter eller skador som orsakats av: (a) felaktig användning, förvaring eller hantering, olyckshändelse eller försummelse som fysiska skador (sprickor, repor etc.) på produktens yta till följd av felaktig användning; (b) kontakt med vätska, vatten, regn, extrem fukt eller kraftigt svettande, sand, smuts eller liknande, extrem hetta, eller mat; (c) användning av produkterna eller tillbehören i kommersiella syften eller av att de utsatts för onormal användning eller onormala förhållanden; eller (d) andra handlingar som inte är MOTOROLAS eller BINATONES fel, omfattas inte av garantin.
Användning av produkter och tillbehör som inte bär Motorolas varumärke. Defekter eller skador som uppstår på grund av användning av produkter, tillbehör eller annan kringutrustning som inte bär Motorolas varumärke och inte är certifierade av Motorola, omfattas inte av garantin.
Underhåll eller ändringar som utförs utan behörighet. Defekter eller skador som uppstår på grund av service, provning, justering, montering, underhåll, ändringar eller modifiering av annan än MOTOROLA, BINATONE eller deras auktoriserade servicecentra omfattas inte av garantin.
Ändrade produkter. Produkter eller tillbehör med (a) borttagna, ändrade eller utplånade etiketter med serienummer eller datum; (b) förseglingar som är brutna eller som har synlig åverkan; (c) avvikande serienummer; eller (d) avvikande eller icke-Motorolamärkta höljen eller delar omfattas inte av garantin.
Kommunikationstjänster. Defekter, skador eller fel på produkterna eller tillbehören som uppstår på grund av kommunikationstjänster eller -signaler som du prenumererar på eller använder med produkterna eller tillbehören omfattas inte av garantin.

Så här erhåller du garantiservice och annan information?

För service eller information, ring:
0852503823 E-post: motorola-mbp@tdm.de

Du får anvisningar om hur du skickar produkter eller tillbehör på egen bekostad och risk till ett BINATONE-auktoriserat reparationscenter.
För att erhålla service måste du skicka in: (a) produkten eller tillbehöret; (b) originalkvittot som inkluderar datum, plats och återförsäljare; (c) ett fullständigt garantikort som visar produktens serienummer (om förpackningen innehöll ett garantikort); (d) en skriftlig beskrivning av problemet; och, viktigast av allt; (e) din adress och ditt telefonnummer.
Dessa villkor utgör hela garantiavtalet mellan dig och BINATONE gällande de produkter eller tillbehör du har köpt och ersätter alla tidigare avtal eller utfästelser, inklusive utfästelser i skriftliga publikationer eller reklam som getts ut av BINETONE eller utfästelser som har gjorts av en anställd representant eller personal från BINATONE i samband med köpet.

Återvinning (Miljöhänsyn)

Släng inte produkten bland de vanliga hushållssoporna när produktens livscykel är slut. Ta med produkten till en återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter. Symbolen på produkten, bruksanvisningen och/ eller förpackningen anger detta.
Vissa av produktens material kan återanvändas om du tar dem till en återvinningsstation. Genom att återanvända vissa delar eller råmaterial från använda produkter bidrar du till att skydda naturen på ett betydande sätt.
Kontakta dina lokala myndigheter om du behöver mer information om återvinningsstationer i ditt område.

CE-FÖRKLARAN CE

Produkten uppfyller de väsentligaste kraven och andra bestämmelser i Radio- och telekommunikationsdirektivet 1999/5/EC.
Ladda ner bruksanvisning från: www.motorolastore.com

motorola

Tillverkad, distribuerad eller såld av Binatone Electronics International LTD., officiell licenstagare för denna produkt. MOTOROLA och den stilserade M loggan är marumärken eller registrerade varumärken för Motorola Trademark Holdings, LLC. och används under licens. Apples logotyp är ett varumärke tillhörande Apple Inc., registrerat i USA och andra länder. App Store är en tjänst av Apple Inc. Google Play och Android är varumärken tillhörande Google Inc. Wi-Fi är ett varumärke tillhörande The Wi-Fi Alliance. Alla andra varumärken är respektive ägares egendom. © 2016 Motorola Mobility LLC. Alla rättigheter förbehållna.

Tryckt i Kina